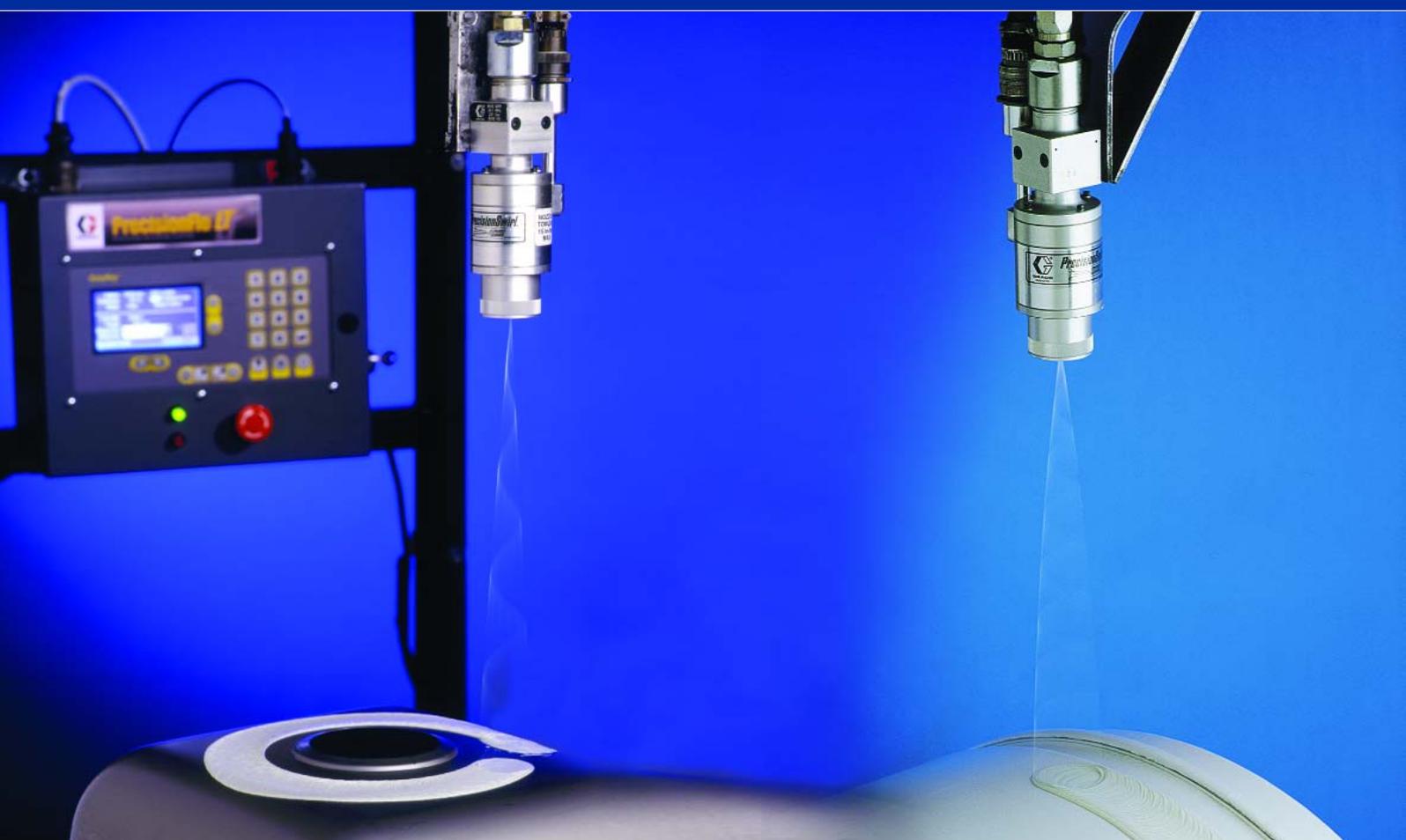


PrecisionSwirl™

Applicateur orbital électrique pour mastics et colles



La technologie exclusive Graco® PrecisionSwirl offre des résultats cohérents

- Permet d'appliquer un jet circulaire uniforme avec des bords nets et propres
- Assure une configuration de cordons ouverts ou fermés, larges ou étroits pour un grand choix d'applications
- Réduit les temps d'arrêt grâce à une faible obstruction des pointes de grandes dimensions de PrecisionSwirl
- Simplifie la programmation robotique pour les changements de direction
- Une buse orbitale permet d'appliquer du produit sur les surfaces verticales et horizontales
- Élimine les retouches et les nettoyages manuels

Fiabilité Graco. Précision reconnue dans l'industrie.



La technologie de l'applicateur PrecisionSwirl permet de distribuer le produit de façon régulière

PrecisionSwirl applique de façon précise un cordon de produit en tourbillon exactement à l'endroit choisi, même dans des espaces étroits. Comme il distribue la quantité exacte nécessaire, les économies de produit et d'argent réalisées sont importantes. La technologie PrecisionSwirl permet de réduire les frais de garantie mais aussi les retouches, les réparations ou les débris associés.

Une couverture totale et le contrôle dont vous avez besoin grâce à PrecisionSwirl.

Principaux secteurs d'application



Étanchéité des soudures du PVC
Collage des sertissages
Collage avec colle structurale
Après masticage des bords
Application de masquage
Mastics d'insonorisation appliqués sous forme liquide
Pose de vitres

Principales industries



Constructeurs automobiles
• Ateliers de peinture
• Assemblage caisse
• Ateliers d'emboutissage
Équipementiers
Électroménagers
Portes et fenêtres
Transport
• Camions
• Bus
• Véhicules de loisirs
• Matériel agricole

Principaux fluides mélangés

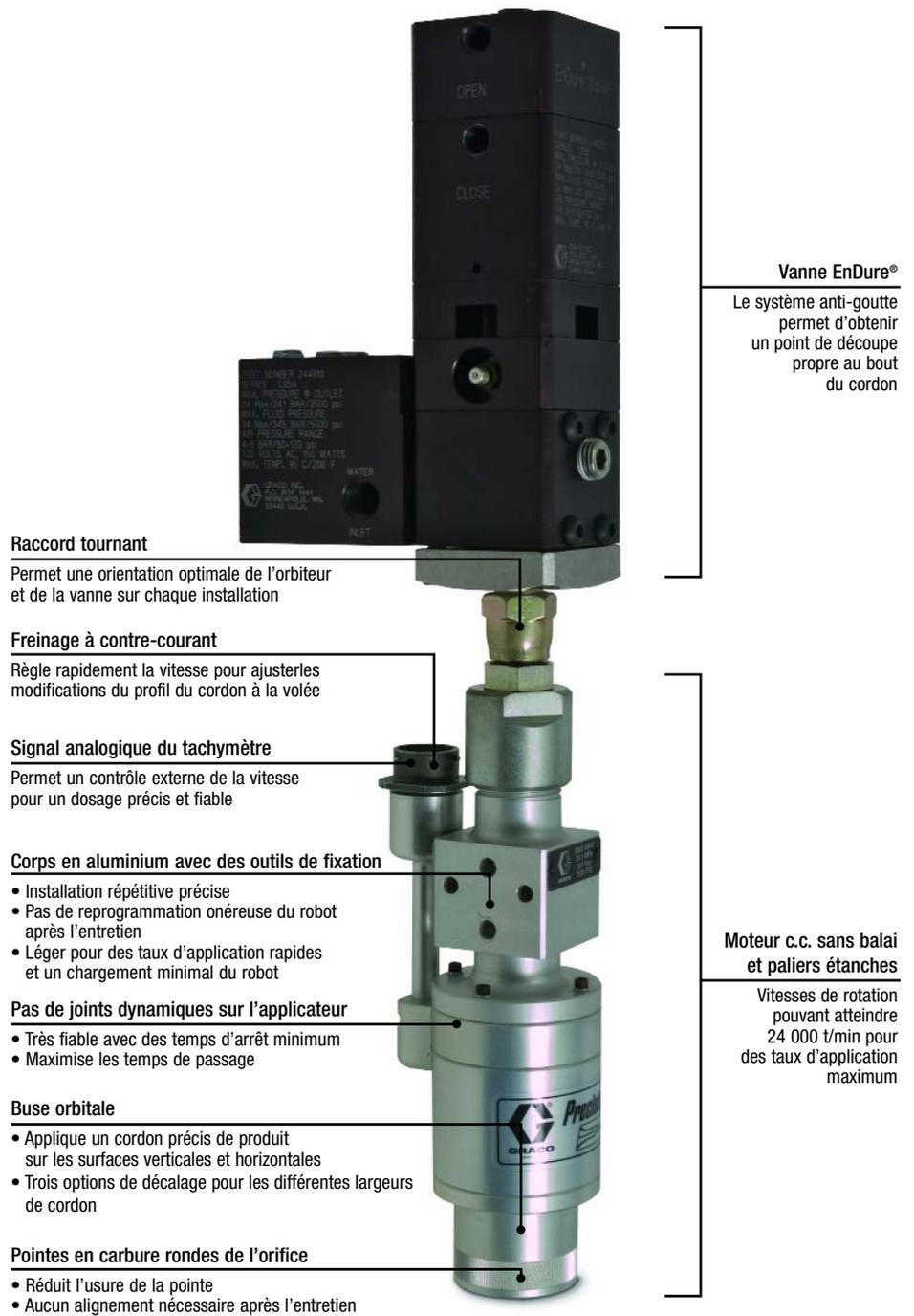


PVC Plastisol
Mastics expansibles
Époxy polymérisé à chaud
Eau et époxy
Mastics d'insonorisation
Masquage liquide

Pour un meilleur contrôle et une plus grande précision

Applicateur "Swirl"

Le PrecisionSwirl permet de régler la vitesse de rotation, la distance de sécurité et le débit pour un meilleur contrôle. Avec des pressions pouvant atteindre 240 bar (3 500 psi), l'applicateur distribue un cordon large et plat sur la soudure, créant ainsi un joint plus élastique ou un joint collé, même sur des pièces dont la forme est irrégulière.



Cordons uniformes réguliers et nets



Cordon ouvert

Cordon continu fermé

Commandes avancées intuitives pour une facilité d'utilisation

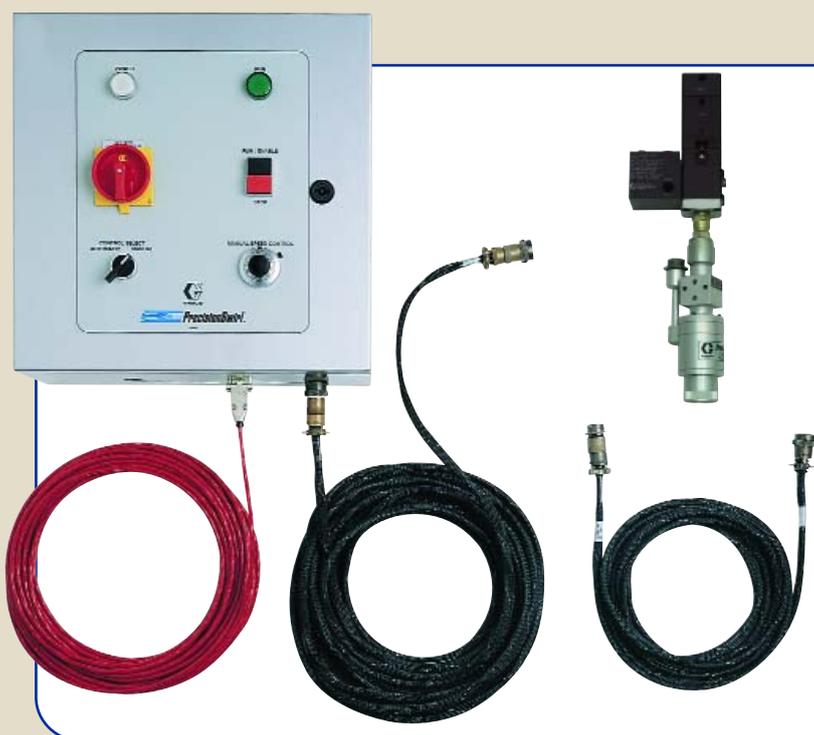


Configurations flexibles

Le PrecisionSwirl peut être configuré avec un module autonome ou intégré au PrecisionFlo™ XL sous forme de système automatisé.

PrecisionFlo XL avec PrecisionSwirl intégré

- Solution de distribution complète dans un seul ensemble
- Simplifie l'utilisation et la mise en service de l'application
- Aucune sauvegarde électrique séparée nécessaire – permet de réduire les frais d'installation
- Permet de contrôler l'application "Swirl" sur un grand écran graphique



Commande autonome

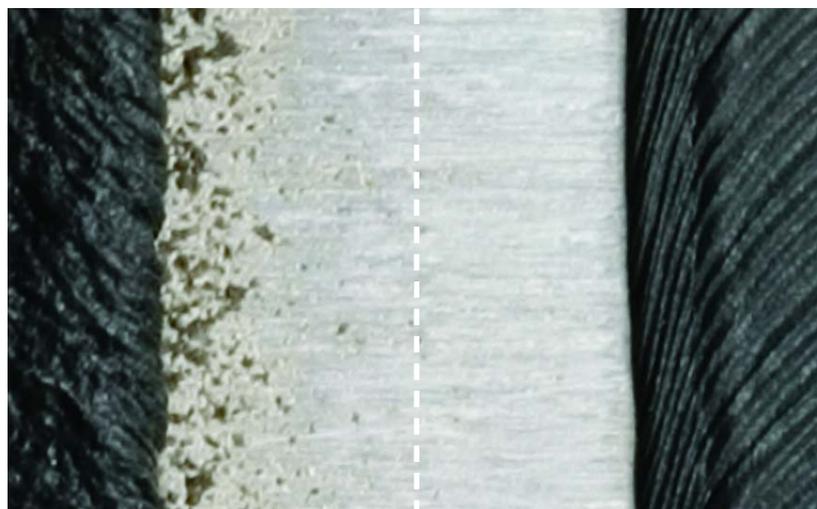
- Utilisée avec le Graco PrecisionFlo LT
- La commande numérique de la vitesse permet d'obtenir des profils de cordons d'application uniformes
- Système adapté à l'application Graco PrecisionSwirl pour un fonctionnement sans problèmes
- L'interface utilisateur simple et la connectivité permettent un démarrage facile du système

Comparez et faites des économies grâce à PrecisionSwirl !

Comparez PrecisionSwirl aux autres produits compétitifs "Swirl" à air et à jet plat

Avec des centaines d'installations dans le monde entier et plus de cinq années d'expérience dans l'industrie, PrecisionSwirl constitue tout simplement le meilleur choix pour augmenter la productivité et améliorer l'efficacité.

- Uniforme et fiable dans des environnements hautement productifs
- Contrôle exceptionnel du jet, profil de cordon uniforme et couverture régulière
- Économies importantes réalisées par rapport aux technologies "Swirl" à air et à jet plat



Swirl à air compétitif

PrecisionSwirl

Comparaison technique

	PrecisionSwirl	Swirl à air	Jet plat
Qualité	<ul style="list-style-type: none"> • Bords Swirl uniformes pour une consommation prévisible de produit • Pas de turbulence de l'air ; profil de cordon régulier • Grand choix de largeurs de jet, de consistance et d'épaisseur du produit • Contrôle régulier du jet • Électrique 	<ul style="list-style-type: none"> • Bords Swirl variables • La turbulence de l'air donne des bords et des profils de cordons irréguliers • Petite sélection de largeurs de jets 	<ul style="list-style-type: none"> • Personnalisation de la buse pour chaque application et profil de cordon • Contrôle du jet inconsistant
Productivité	<ul style="list-style-type: none"> • Distance de sécurité entre la pointe et la pièce : 75 mm - 200 mm • Grande toile filtrante/ maintenance réduite • Usure minimum de la pointe • Peu d'obstruction de la pointe ; le passage de l'applicateur doit rester propre • Fonctionne dans tous les sens ; fonctionnement optimal sur des pièces irrégulières 	<ul style="list-style-type: none"> • Distance de sécurité entre la pointe et la pièce : 75 mm - 200 mm. <i>Requiert également un angle de 65°</i> <i>La programmation du robot est complexe</i> • Les passages de l'applicateur peuvent entraîner l'accumulation de produit et nécessiter des interventions • Difficile à utiliser dans des espaces étroits 	<ul style="list-style-type: none"> • L'orientation requiert une programmation complexe du robot • Toile filtrante plus petite/ plus de maintenance • Usure fréquente de la pointe • Obstruction de la pointe • Jet directionnel uniquement
RCI <i>Rendement du capital investi</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Durée de vie de 12 à 24 mois • Pas d'air comprimé supplémentaire nécessaire • Pointes en carbure tungstène longue durée 	<ul style="list-style-type: none"> • Augmentation de la consommation d'air comprimé et coûts dérivés • Les buses sont généralement constituées de carbone ou d'acier inoxydable 	<ul style="list-style-type: none"> • Frais de remplacement annuels et de maintenance élevés

Caractéristiques techniques

Tableau de commande

Entrée électrique	85-264 V CA, 50/60 Hz, 1 phase
Sortie électrique	Contrôle MID du moteur
Entrée analogique de commande automatique (réglage de la vitesse)	0-10 V CC ou 0-5 V CC
Caractéristique contact relais de commande auto	3 A à 30 V CC
Poids	10,7 kg (23,5 livres)

Applicateur orbital "Swirl"

Entrée électrique	Contrôle MID propriétaire du moteur
Vitesse minimum du moteur	6 600 t/min
Régime moteur maximum	24 000 t/min
Pression de service maximum	241 bar (24,1 MPa, 3 500 psi)
Entrée de produit	Raccord tournant femelle 3/4-16-à 37°
Pièces en contact avec le produit	Acier inox, alliage au nickel, alliage de brasage, époxy, caoutchouc EPDM
Niveau de bruit	Pression sonore – 67 dBa
Poids	0,7 kg (1,6 livres)

Vanne de distribution à régulation de température

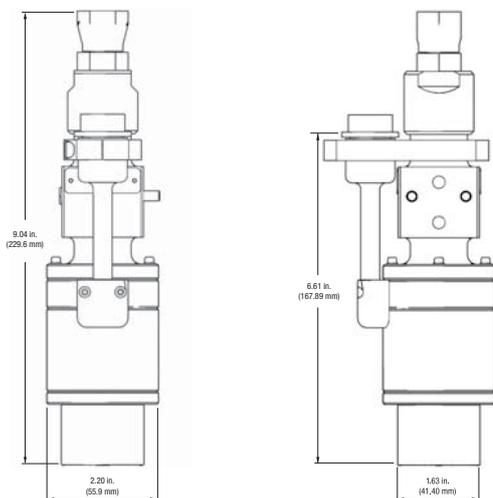
Pression de service produit maximale	241 bar (24 MPa, 3 500 psi)
Pression de service maximum d'air sec	10 bar (1 MPa, 150 psi)
Entrée produit (vers collecteur de régulation)	1/2 npt
Entrée d'air	1/8 npt(m)
Entrée/sortie produit de régulation	(2 connecteurs) 1/4 npt
.....	(4 connecteurs) 1/8 npt
Pièces en contact avec le produit	Acier inox, aluminium, UHMWPE, élastomère fluoré, acier au carbone oxydé noir, élastomère Hytrel
Température maximale	60°C (140°F)
Poids (approximatif)	2 kg (4,4 livres)
Manuels d'instructions	
Distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl	309403
Commande PrecisionFlo XL	309374
Commande autonome PrecisionSwirl	310554



Version standard

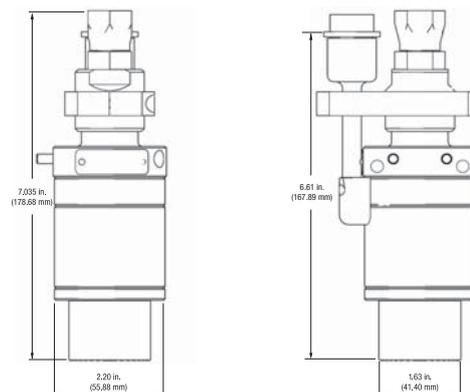
Version standard

Dimensions du distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl ;
Références 243402 et 243403



Version compacte

Dimensions du distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl ;
Références 289261 et 289262



Références de commande

Kits de réparation

241479 Ensemble du moteur Swirl

Commander le palier et le raccord séparément.

241569 Trousse à outils

Comprend plusieurs outils nécessaires à l'entretien de l'applicateur Swirl et du palier du tube.

241466 Ensemble grand format pour palier de tube

Trousse à outils (241569) nécessaire au remplacement. (Réf. distributeur n° 243403)

243256 Ensemble petit format pour palier de tube

Trousse à outils (241569) nécessaire au remplacement. (Réf. distributeur 243402 et 289262)

289531 Ensemble format moyen du palier du tube

Trousse à outils (241569) nécessaire au remplacement. (Réf. distributeur n° 289261)

246292 Kit de réparation standard du palier-support pour tube

Décalage de 0,028" des raccords (Réf. distributeur n° 243403)
Comprend la réf. 241466, un joint torique, un joint et l'ensemble du tube.

246293 Kit de réparation du palier-support pour tube

Décalage de 0,012" des raccords (Réf. distributeur n° 243402)
Comprend la réf. 241456, un joint torique, un joint et l'ensemble du tube.

918620 Kit de réparation du palier-support pour tube compact

Décalage de 0,018" des raccords (Réf. distributeur n° 289261)
Comprend la réf. 289531, un joint torique, un joint et l'ensemble du tube.

289312 Kit de réparation du palier-support pour tube compact

Décalage de 0,012" des raccords (Réf. distributeur n° 289262)
Comprend la réf. 241456, un joint torique, un joint et l'ensemble du tube.

15B619 Soufflet d'étanchéité

Qté : 1 – Élastomère fluoré

246290 Kit de soufflet d'étanchéité

Qté : 12 – Élastomère fluoré



Version compacte

COMPOSEZ VOTRE SYSTÈME

DÉBUT DE LA COMMANDE

1

DISTRIBUTEURS SWIRL

- VERSION STANDARD -

243402 Distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl

Décalage de 0,012 (0,3 mm) du raccord pour les petites largeurs de cordon.
Applications types : sertissage, after hem, etc.

243403 Distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl

Décalage de 0,028 (0,7 mm) du raccord pour les grandes largeurs de cordon.
Typique pour les joints mastic.

- VERSION COMPACTE -

289262 Distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl

Décalage de 0,012 (0,3 mm) du raccord pour les petites largeurs de cordon.
Applications types : sertissage, after hem, etc.

289261 Distributeur tourbillonnaire PrecisionSwirl

Décalage de 0,018 (0,5 mm) du raccord pour les grandes largeurs de cordon.
Typique pour les joints mastic.

FIN DE LA COMMANDE

9

VANNES DE DISTRIBUTION

243482 Ultra-Lite 1K

Vanne de distribution avec raccord à 45 degrés
-OU-

243666 Ultra-Lite 1K

Raccord droit de la vanne de distribution
-OU-

Pour un raccord droit EnDure, commander :
244910 - Vanne EnDure

197504 - Adaptateur droit pour bride, EnDure
-OU-

Pour le raccord EnDure à 45 degrés, commander :
244910 - Vanne EnDure
197842 - Nez à 45 degrés

198323 - Autre écrou pour applicateur rotatif
198324 - Nez pour applicateur rotatif

2

POINTES DEDISTRIBUTION SWIRL

918610 - 0,012"	918609 - 0,033"
918601 - 0,015"	918611 - 0,035"
918602 - 0,017"	918612 - 0,039"
918603 - 0,019"	918613 - 0,043"
918604 - 0,021"	918614 - 0,047"
918605 - 0,023"	241813 - 0,051"
918606 - 0,025"	241814 - 0,055"
918607 - 0,027"	241816 - 0,070"
918608 - 0,030"	

8

PETITS ACCESSOIRES DU DISTRIBUTEUR

196039 Patte de fixation du petit profil

Remplace la garde-buse standard.
Facilite l'accès dans les espaces étroits.

196160 Adaptateur de commande

Remplace la garde-buse pendant la commande du robot.

7

RALLONGES POUR MOTEUR

233125 Rallonge de 6 pieds (1,8 m)

-OU-

233124 Rallonge de 9 pieds (2,7 m)

-OU-

233123 Rallonge de 15 pieds (4,6 m)

Permet de raccorder l'applicateur Swirl PrecisionSwirl au câble du moteur.

6

CÂBLES MOTEUR

617870 Câble moteur

55 pieds (16,8 m)

Peut être utilisé seul ou en association avec une rallonge.
Permet de raccorder le panneau de commande du PrecisionSwirl à la rallonge ou directement à l'applicateur du PrecisionSwirl.

198730 Câble moteur

110 pieds (33,6 m)

Peut être utilisé seul ou en association avec une rallonge.
Permet de raccorder le panneau de commande du PrecisionSwirl à la rallonge ou directement à l'applicateur PrecisionSwirl.

3

CÂBLE D'INTERFACE ROBOT

617829 Câble d'interface robot

40 pieds (12,2 m)

Permet de raccorder le panneau de commande du PrecisionSwirl au panneau de commande du robot.
Accepte un signal de 0-10 volts pour régler le régime du moteur.

4

Automate

918616 Unité de commande PrecisionSwirl

Commander les câbles qui conviennent séparément pour le raccordement au distributeur.

5



AU SUJET DE GRACO

Fondé en 1926, Graco est un des leaders mondiaux dans le domaine des composants et des systèmes de transfert des fluides. Les appareils Graco permettent de transporter, mesurer, réguler, distribuer et appliquer les fluides et produits visqueux les plus divers destinés à la lubrification de véhicules automobiles et aux équipements industriels.

La réussite de la société repose sur la priorité donnée à l'excellence technique, à une fabrication de premier ordre et à un service à la clientèle inégalé. En étroite collaboration avec des distributeurs spécialisés, Graco propose des systèmes, des produits et une technologie qui sont une référence de qualité pour de nombreuses solutions de transfert de fluides. Graco fournit des appareils destinés à la finition par projection, à l'application de revêtement de protection, à la circulation de peinture, à la lubrification et à la distribution de mastics et de colle ainsi que des matériels d'application motorisés pour le génie civil. Grâce à son investissement permanent dans la gestion des fluides, Graco continuera à fournir des solutions innovantes à un marché diversifié et mondialisé.

BUREAUX GRACO

CONTACT

ADRESSE POSTALE

P.O. Box 1441
Minneapolis, MN 55440-1441
Tél. : 612.623.6000
Fax : 612.623.6777

AMÉRIQUES

MINNESOTA

Graco dans le monde
Graco Inc.
88-11th Avenue N.E.
Minneapolis, MN 55413

EUROPE

BELGIQUE

Siège social
Graco N.V.
Industrieterrein-Oude Bunders
Slakweidestraat 31
3630 Maasmechelen,
Belgique
Tél. : 32.89.770.700
Fax : 32.89.770.777

ASIE-PACIFIQUE

JAPON

Graco K.K.
1-27-12 Hayabuchi
Tsuzuki-ku
Yokohama City, Japan 2240025
Tél. : 81.45.593.7300
Fax : 81.45.593.7301

ASIE-PACIFIQUE

CHINE

Graco Hong Kong Ltd.
Agence
Room 118 1st Floor
No.2 Xin Yuan Building
No.509 Cao Bao Road
Shanghai, P.R. China 200233
Tél. : 86.21.649.50088
Fax : 86.21.649.50077

ASIE-PACIFIQUE

CORÉE

Graco Korea Inc.
Choheung Bank Building
4th Floor #1599
Gwanyang-Dong, Dongan-Ku,
Anyang-Si, Gyunggi-Do,
Korea 431-060
Tél. : 82(Corée).31.476.9400
Fax : 82(Corée).31.476.9801

Toutes les informations, illustrations et spécifications contenues dans la présente brochure sont basées sur les dernières données du produit, disponibles au moment de la publication. Graco se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis.

Graco est certifié ISO 9001.

Europe
+32 89 770 700
FAX +32 89 770 777
WWW.GRACO.BE